

BD2+WR20 (dual displacement / doppia cilindrata)

BV2+WR20 (variable displacement / cilindrata variabile)



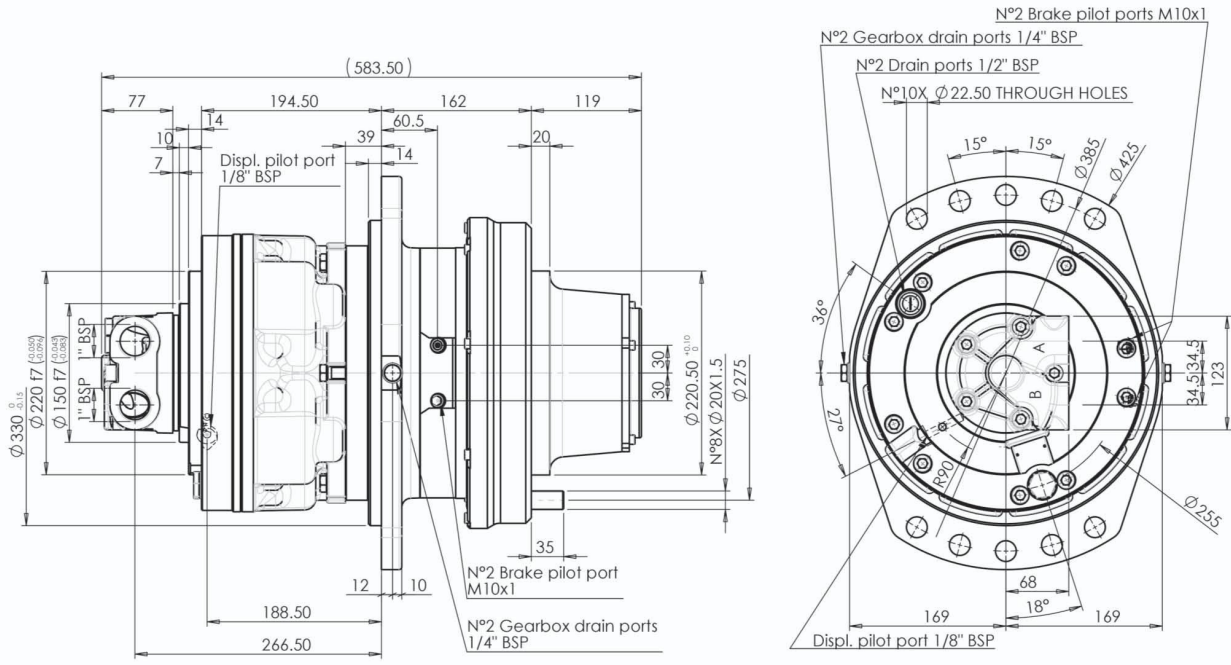
		1700	450	1700	800	2300	600	2300	1150	3300	800	3300	1600
Equivalent displacement ⁽¹⁾ <i>Cilindrata equivalente</i> ⁽¹⁾	[cc/rev]	1656	415	1656	831	2290	574	2290	1141	3253	811	3253	1623
Reduction ratio <i>Rapporto di riduzione</i>		6,6:1											
Bore <i>Alesaggio</i>	[mm]	40		40		47		47		56		56	
Stroke <i>Corsa</i>	[mm]	40	10	40	20	40	10	40	20	40	10	40	20
Specific torque <i>Coppia specifica</i>	[Nm/bar]	26,40	6,60	26,40	13,20	36,30	9,24	36,30	18,48	51,48	13,20	51,48	25,74
Continuous pressure <i>Pressione in continuo</i>	[bar]	250	250	250	250	250	250	250	250	250	185	180	250
Peak pressure ⁽²⁾ <i>Pressione di picco</i> ⁽²⁾	[bar]	425	425	425	425	375	375	375	375	280	350	280	375
Peak power ⁽³⁾ <i>Potenza di picco</i> ⁽³⁾	[kW]	75	65	75	65	75	65	75	65	75	65	75	65
Continuous speed ⁽⁴⁾ <i>Velocità in continuo</i> ⁽⁴⁾	[rpm]	100	150	100	150	100	150	100	150	60	150	60	150
Maximum speed ⁽⁴⁾ <i>Velocità massima</i> ⁽⁴⁾	[rpm]	150	150	150	150	150	150	150	150	120	150	120	150
Approximative weight <i>Peso approssimativo</i>	[kg]	140											
		unit		Type of brake				Negative disc brake					
		unità		<i>Tipo di freno</i>				<i>Freno a dischi negativo</i>					
Maximum casing pressure <i>Pressione massima in carcassa</i>	[bar]	1	continuous	Admissible temperatures				-20 minimum					
		5	peak	<i>Temperature ammissibili</i>				[°C] +80 maximum					
			picco					<i>massimo</i>					
Motor oil capacity <i>Capacità olio motore</i>	[l]	3		Static braking torque ⁽⁵⁾				[Nm] 10000					
				<i>Coppia di frenatura statica</i> ⁽⁵⁾									
Gearbox oil capacity <i>Capacità olio riduttore</i>	[l]	1		Minimum brake pilot pressure				[bar] 15					
				<i>Pressione minima pilotaggio freno</i>									
Brake pilot volume <i>Volume pilotaggio freno</i>	[cm ³]	37,5		Maximum brake pilot pressure				[bar] 60					
				<i>Pressione massima pilotaggio freno</i>									
Volume pilot change displacement <i>Volume pilotaggio cambio cilindrata</i>	[cm ³]	5,568		Pilot pressure change displacement				[bar] 25 minimum					
								<i>minimo</i>					
Suggested bolt type <i>Viti suggerite</i>	M22	12.9		<i>Pressione di pilotaggio cambio cilindrata</i>				35 maximum					
								<i>massimo</i>					
Bolt torque setting <i>Coppia serraggio viti</i>	[Nm]	767,0	coarse	799,0	fine								
		958,0	<i>grosso</i>	1008,0	<i>fine</i>								

NOTES / NOTE

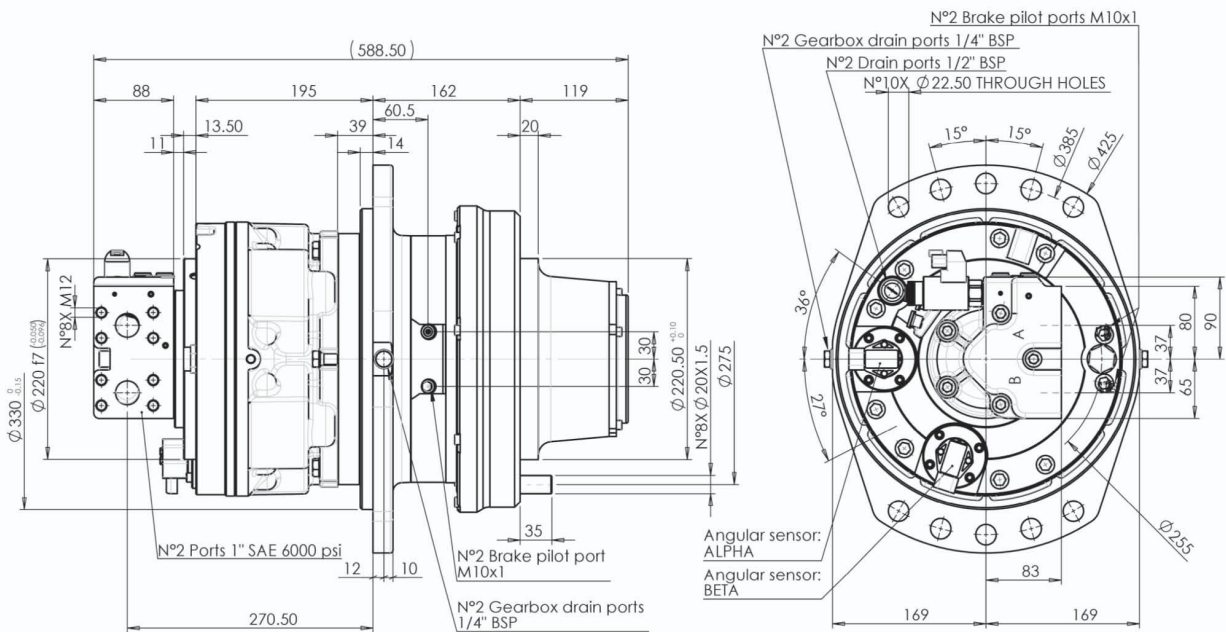
- (1) Equivalent displacement = motor displacement x reduction ratio of gearbox (6,6:1)
(1) *Cilindrata Equivalente = cilindrata motore x rapporto di riduzione del riduttore (6,6:1)*
- (2) For higher peak pressures please contact the SAI Technical Department.
(2) *Per pressioni di picco maggiori contattare l'Ufficio Tecnico SAI*
- (3) For higher peak power please contact the SAI Technical Department.
(3) *Per potenze di picco maggiori contattare l'Ufficio Tecnico SAI*
- (4) For higher continuous and maximum speeds please contact the SAI Technical Department
(4) *Per velocità in continuo e massime maggiori contattare l'Ufficio Tecnico SAI*
- (5) If the brake is engaged for a long time, the braking torque could increase considerably. The brake requires to be periodically engaged and disengaged to maintain the desired performances.
(5) *Quando il freno rimane ingaggiato per un lungo periodo di tempo la coppia frenante può aumentare considerevolmente. Si consiglia periodicamente di pilotare il freno in modo da garantire i dati dichiarati.*

DIMENSIONAL DRAWINGS
DISEGNI D'INGOMBRO

BD2 + WR20



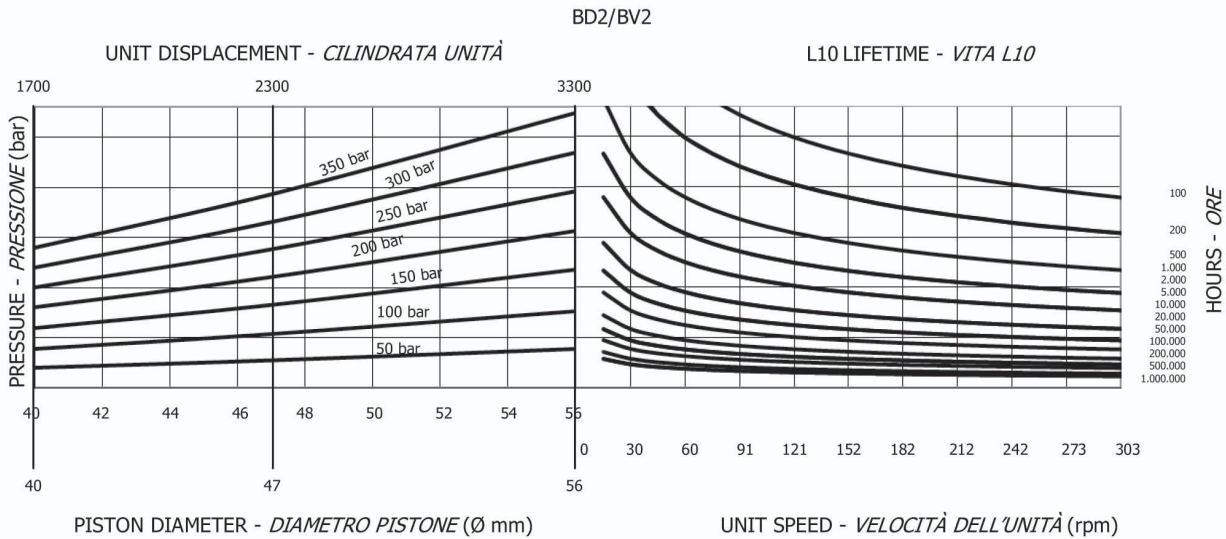
BV2 + WR20



GRAPHS
GRAFICI

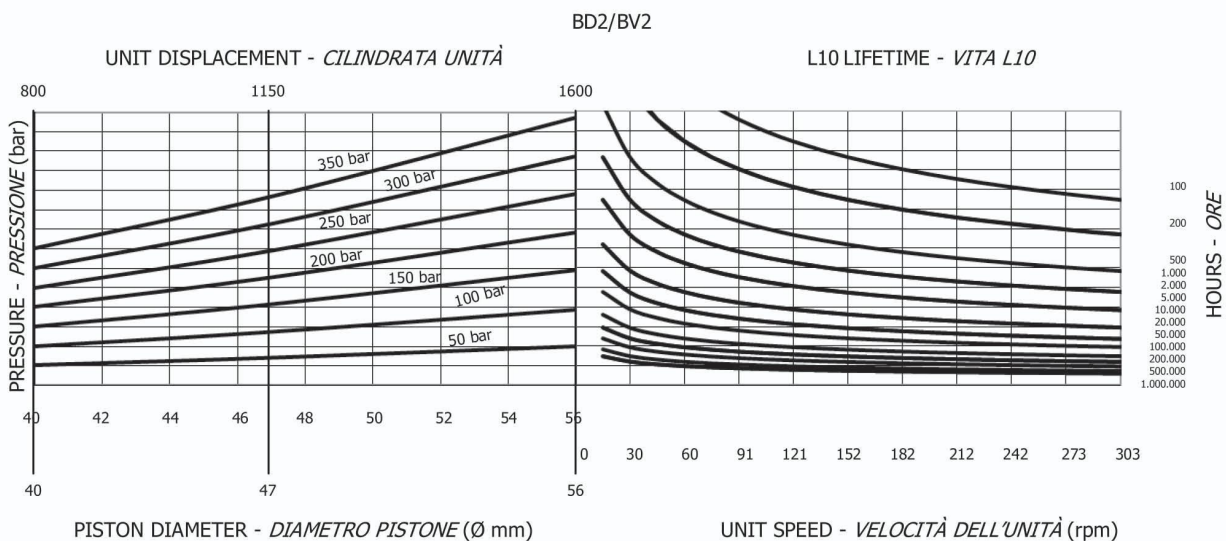
Bearing lifetime has been estimated according to L_{10} (according to ISO 281:1990).
The following graph has been plotted using the maximum displacements with the stroke of 40 mm. Please contact the SAI Technical Department for other graphs relating to this product.

*La durata è stata calcolata in accordo con la formula L_{10} (secondo ISO 281:1990).
Il grafico che segue è stato ricavato usando le cilindrata massime e la corsa di 40 mm. Vi preghiamo di contattare l'Ufficio Tecnico SAI per altri grafici relativi a questo prodotto.*

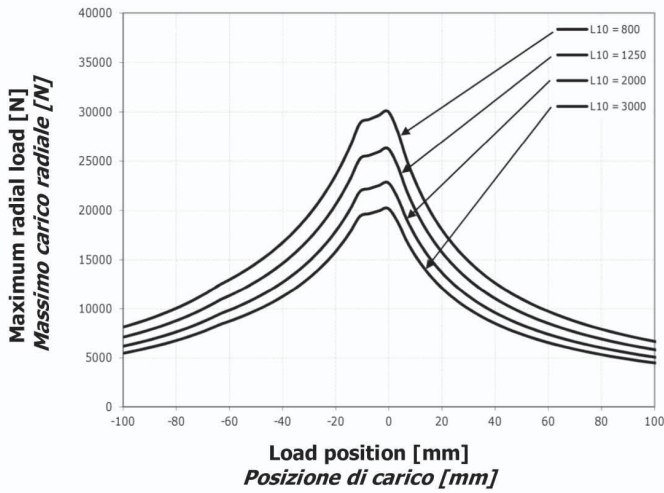


Bearing lifetime has been estimated according to L_{10} (according to ISO 281:1990).
The following graph has been plotted using the minimum displacements with the stroke of 20 mm. Please contact the SAI Technical Department for other graphs relating to this product.

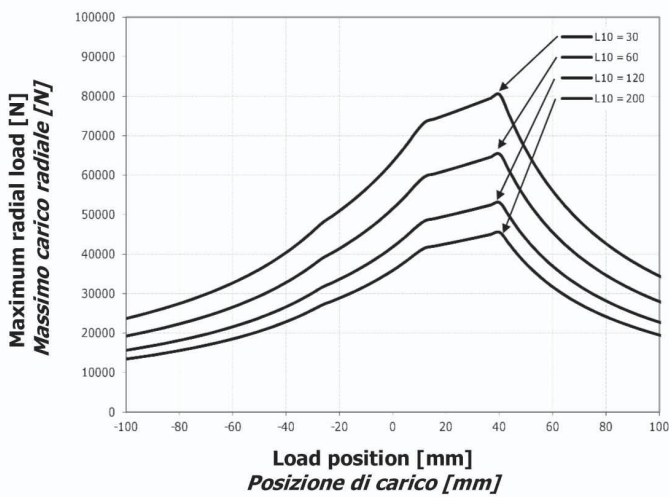
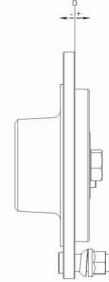
*La durata è stata calcolata in accordo con la formula L_{10} (secondo ISO 281:1990).
Il grafico che segue è stato ricavato usando le cilindrata minime e la corsa di 20 mm. Vi preghiamo di contattare l'Ufficio Tecnico SAI per altri grafici relativi a questo prodotto.*



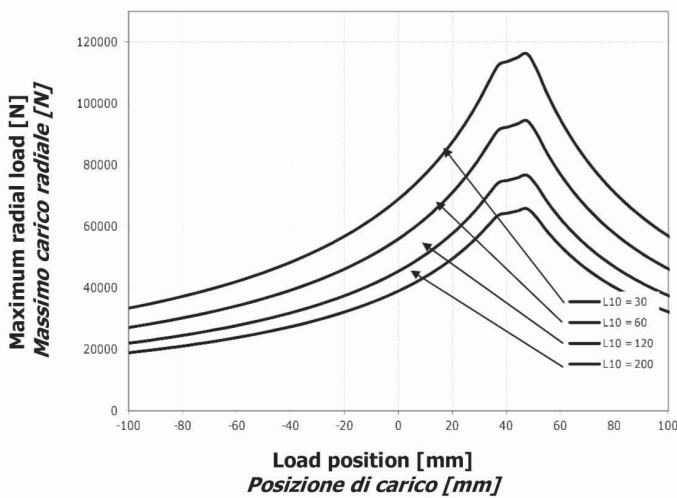
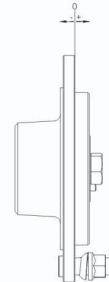
GRAPHS
GRAFICI



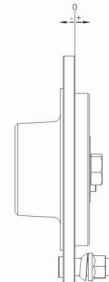
WR6B



WR10



WR20



ORDER CODES CODICI D'ORDINE

1	+	2	+	3	+	4	+	5	+	6	+	7	+	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 Motor type		1 Tipo motore	
2 Displacement	see table	2 Cilindrata	vedere tabella
3 Lubrication options	O = separated oil U = shared oil	3 Opzioni lubrificazione	O = olio separato U = olio unico
4 Distributor	see distributors section D40 standard	4 Distributore	vedere sezione distributori D40 standard
5 Direction of rotation (viewed from the output side) with input flow in port B, output in A.	No code = clockwise rotation L = anti-clockwise rotation	5 Direzione d'uscita (visto dal lato d'uscita) con portata in ingresso in porta B, uscita in porta A.	Nessun codice = rotazione oraria L = rotazione anti-oraria
6 Distributor cover orientation	No code = position 1 DM2 = position 2 DM3 = position 3 DM4 = position 4 DM5 = position 5	6 Orientamento coperchio distributore	Nessun codice = posizione 1 DM2 = posizione 2 DM3 = posizione 3 DM4 = posizione 4 DM5 = posizione 5
7 WR series	WR6B WR10 WR20	7 Serie WR	WR6B WR10 WR20
8 Negative disc brake	No code = without brake F = with brake	8 Freno negativo a dischi	Nessun codice = senza freno F = con freno integrato

Example
Esempio

GM05 600 U D40 WR6B
(standard)

GM05 600 U D40L WR6B
(options: anti-clockwise sense of rotation)
(opzioni: direzione d'uscita in rotazione anti-oraria)